

Received by race officer Number
Παρελήφθη: Α/Α

9

Date and Time
Ημερομηνία και Ώρα

10/10/17 19:38

Signature
Υπογραφή

Protest Form – also for requests for redress and reopening Έντυπο Ένστασης – και για Αίτηση Αποκατάστασης και Επανεξέτασης

1. EVENT Πρωταθληθεί ΝΟΘ Organizing Authority ΝΟΘ Date _____ Race No _____
ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ Οργανωτική Αρχή Ημερομηνία Αρ. Ιστιοδρομίας

2. TYPE OF HEARING / ΕΙΔΟΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ

- Protest by boat against boat
Ένσταση σκάφους κατά σκάφους
- Protest by race committee against boat
Ένσταση από την Ε.Α. κατά σκάφους
- Protest by protest committee against boat
Ένσταση από την Ε.Ε. κατά σκάφους
- Request for redress by boat or race committee
Αίτηση αποκατάστασης από σκάφος ή Ε.Α.
- Consideration of redress by protest committee
Εξέταση για αποκατάσταση από Ε.Ε.
- Request by boat or race committee to reopen a hearing
Αίτηση σκάφους ή Ε.Α. για επανεξέταση
- Consideration of reopening by protest committee
Εξέταση από την Ε.Ε. για επανεξέταση

3. BOAT PROTESTING, OR REQUESTING REDRESS OR REOPENING ΕΝΑΓΩΝ ΣΚΑΦΟΣ, Η ΣΚΑΦΟΣ ΠΟΥ ΖΗΤΑ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Class ORC performance Fleet ORC Sail No. GR 58B Boat's name Γρανμα Χ
Κατηγορία Στόλος Αρ. Πανιού Όνομα σκάφους
Represented by _____ Tel, e-mail 6972 779313
Εκπρόσωπος Τηλ, e-mail

4. BOAT(S) PROTESTED OR BEING CONSIDERED FOR REDRESS ΕΝΑΓΟΜΕΝΟ ΣΚΑΦΟΣ, Η ΣΚΑΦΟΣ ΓΙΑ ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΕΞΕΤΑΖΕΤΑΙ Η ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Class _____ Fleet _____ Sail No. _____ Boat's name _____
Κατηγορία Στόλος Αρ. Πανιού Όνομα σκάφους

5. INCIDENT / 5. ΣΥΜΒΑΝ

Time and place of incident / Ώρα και τόπος που έγινε το συμβάν _____
Rules alleged to have been broken Οδηγίες η.δ.εν 9.1 Witnesses _____
Κανόνες που πιστεύετε ότι παραβιάστηκαν Μάρτυρες

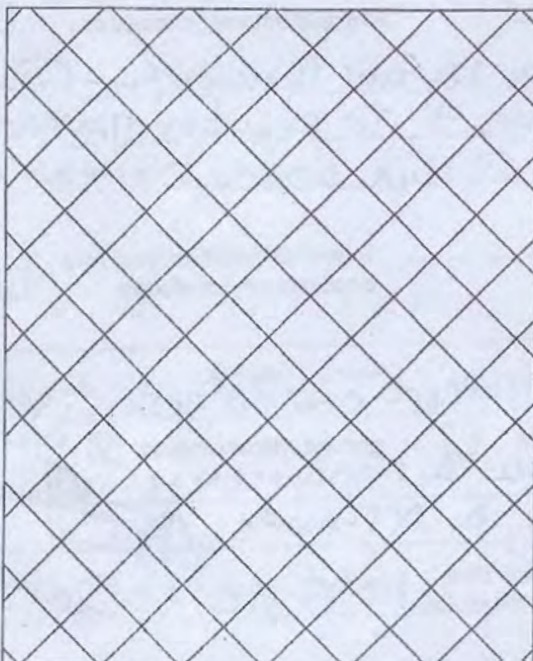
6. INFORMING PROTESTEE ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ

- hailing
Φωνάζοντας
 - displaying a red flag
Επιδεικνύοντας κόκκινη σημαία
 - By informing her in some other way
Με άλλο τρόπο
- How did you inform the protestee of your intention to protest?
Πως ενημερώσατε τον εναγόμενο για την ένσταση;
When? _____ Word(s) used _____
Πότε; Λόγια που χρησιμοποιήσατε _____
Give details
Περιγράψτε λεπτομερώς

7. DESCRIPTION OF THE INCIDENT (use another sheet if necessary)

Περιγραφή του γεγονότος (χρησιμοποιήστε κι άλλη σελίδα αν είναι απαραίτητο)

Diagram: One Square = hull length;
show positions of boats, wind and current directions, marks.
Διάγραμμα: ένα τετράγωνο = ένα μήκος σκάφους.
Τοποθετήστε τα σκάφη, τα σημεία, τη διεύθυνση του ανέμου και του ρεύματος.



Ζητώ την επανεξέταση της
προσφεύγουσας αίτησης αποκατάστασης
λαμβάνοντας υπόψη το άρθρο
9.1 των οδηγιών η.δ.εν.

THIS SIDE FOR PROTEST COMMITTEE USE
Η ΣΕΛΙΔΑ ΑΥΤΗ ΕΙΝΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΝΣΤΑΣΕΩΝ

Number:
A/A:

Heard together with numbers
Συνακρόαση με α/α:

Fill in and tick as appropriate / Συμπληρώστε κατάλληλα

Withdrawal requested
Αίτηση απόσυρσης

Signature
Υπογραφή

Withdrawal permitted
Έγκριση απόσυρσης

Protest time limit
Χρονικό όριο υποβολής ενστάσεων

Protest, or request for redress or reopening received, is within time limit
Η κατάθεση έγινε εντός του χρονικού ορίου

Time limit extended
Παράταση χρονικού ορίου

Protestor, or party requesting redress or reopening, represented by:
Ο ενάγων, ή ο αιτών την αποκατάσταση ή επανεξέταση, εκπροσωπείται από:

Other party, or boat being considered for redress, represented by:
Άλλος διάδικος ή σκάφος για το οποίο εξετάζεται αποκατάσταση, εκπροσωπείται από:

Names of witnesses
Ονόματα μαρτύρων

Interpreters / Διερμηνείς

Remarks / Παρατηρήσεις

- Objection about interested party
Υπάρχει ένσταση για ενδιαφερόμενο
- Written protest or request identifies incident
Η ένσταση ή η αίτηση προσδιορίζει το συμβάν
- "Protest" hailed at first reasonable opportunity
Ο ενάγων φώναξε «ένσταση» στην πρώτη ευκαιρία
- No hail needed, protestee informed at first reasonable opportunity
Δεν απαιτείται «ένσταση», ο ενάγων ειδοποίησε στην πρώτη ευκαιρία
- Red flag conspicuously displayed at first reasonable opportunity
Η κόκκινη σημαία επιδείχθηκε σωστά

Protest or request valid, hearing will continue
Η ένσταση ή η αίτηση είναι έγκυρη, η διαδικασία συνεχίζεται.

Protest or request invalid, hearing is closed
Η ένσταση ή η αίτηση δεν είναι έγκυρη, η διαδικασία κλείνει.

FACTS FOUND

ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΠΟΥ ΒΡΕΘΗΚΑΝ
.....
.....

Diagram of Boat is endorsed by committee
Το διάγραμμα του σκάφους γίνεται αποδεκτό

Committee's diagram is attached
Διάγραμμα επιτροπής επισυνάπτεται

CONCLUSIONS AND RULES THAT APPLY
ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ

.....
.....

DECISION / ΑΠΟΦΑΣΗ

Protest : dismissed
Η ένσταση : δεν γίνεται δεκτή

Boat(s) is (are) disqualified from race
Το σκάφος(η) ακυρώνεται στην ιστιοδρομία

Penalized as follows
επιβάλλεται ποινή

Redress : not given
Δεν δίνεται αποκατάσταση

given as follows
δίνεται αποκατάσταση

Request to reopen a hearing: denied / Η αίτηση για επανεξέταση δεν γίνεται αποδεκτή granted / γίνεται αποδεκτή
.....

Protest committee chairman and other members
Ο Πρόεδρος και τα μέλη της επιτροπής ενστάσεων

Chairman's signature:
Υπογραφή Προέδρου

Date and Time
Ημερομηνία και ώρα